



REPUBLIKA HRVATSKA
VISOKI UPRAVNI SUD REPUBLIKE HRVATSKE
Z A G R E B
Frankopanska 16

Poslovni broj: UsII-292/21-9

REPUBLIKA HRVATSKA
354 - DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU
POSTUPAKA JAVNE NABAVE

U I M E R E P U B L I K E H R V A T S K E
P R E S U D A

PRIMLJENO: 19-10-2021		EOJN POSTOM NEPOSREDNO E-MAIL
USTROJ. JED.	VRIJEDNOST	PRILOZI
KLASA: UP/II-034-02/21-01/557		
URBROJ: 383-01/21-11		

Visoki upravni sud Republike Hrvatske u vijeću sastavljenom od sudaca toga suda, Mire Kovačić, predsjednice vijeća, Biserke Kalauz i Lidije Vukičević, članica vijeća, te sudskog savjetnika Filipa Mihaljevića, zapisničara, u upravnom sporu tužitelja Hlađenje-sistemi d.o.o., Božidarevićeva 13, Zagreb, kojeg zastupa opunomoćenik Dominik-Stjepan Janković, odvjetnik u Zagrebu, Izidora Kršnjavoga 11, protiv tuženika Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave, Zagreb, Koturaška 43/IV, uz sudjelovanje zainteresiranih osoba Ministarstva mora, prometa i infrastrukture, Zagreb, Prisavlje 14, i Deltron d.o.o. Split, Vukovarska 148, radi javne nabave, na sjednici vijeća održanoj 12. listopada 2021.

presudio je

I Odbija se tužbeni zahtjev za poništavanje rješenja Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave, KLASA: UP/II-034-02/21-01/557, URBROJ: 354-01/21-8 od 9. kolovoza 2021.

II Odbija se zahtjev tužitelja za naknadu troškova upravnog spora.

Obrazloženje

1. Osporavanim rješenjem tuženika Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave, KLASA: UP/II-034-02/21-01/557, URBROJ: 354-01/21-8 od 9. kolovoza 2021., odbijena je žalba Hlađenje-sistemi d.o.o. Zagreb kao neosnovana
2. Tužitelj u tužbi navodi da osporavano rješenje tuženika nije obrazloženo sukladno članku 98. stavku 5. Zakona o općem upravnom postupku („Narodne novine“ 47/09.- ZUP) jer da nisu otklonjeni svi istaknuti navodi u žalbi, niti su dani valjani razlozi za odbijanje žalbe kao neosnovane. Ističe da ostaje kod prigovora iznesenih u žalbi u vezi tehničke specifikacije, odnosno činjenice da odabrani ponuditelj Deltron d.o.o. svojom ponudom ne ispunjava uvjete. Navodi da ponovno upućuje na činjenicu da je tuženik pri donošenju osporavanog rješenja propustio voditi računa da ponuditelj Deltron d.o.o. nije pri dokazivanju jednakovrijednosti dostavio potrebne dokaze kako je propisano točkom 10. dokumentacije o nabavi, odnosno tehničke specifikacije i to tehničke listove proizvođača, izvješća o testiranju, ateste i druge potvrde, već je odabrani ponuditelj tehničke karakteristike dokazivao kopijom selekcije izrađene od samog ponuditelja pravdajući se da na to ima pravo jer je ovlašten zastupnik proizvođača. Navodi da se u svojoj žalbi koristio podacima o tehničkim karakteristikama izdanim od strane Europske agencije za certificiranje, te Eurovent-a, a čije identične podatke i sam proizvođač opreme navodi u tehničkom katalogu. Ističe da je odabrani ponuditelj dostavio informacije na temelju dokumenata koji nisu

predviđeni natječajnom dokumentacijom. Navodi da, ako je već odabrani ponuditelj odlučio priložiti selekciju, zašto nije uvrstio polazne parametre koji su navedeni u Projektu, a koji kao prvi podatak definira ulaznu temperaturu zraka tj. temperaturu prostorije 26° C, dok je selekcija napravljena na 27° C. Ističe da je tuženik prihvatio kao vjerodostojan podatak ponuditelja koji je rezultat kreacije samog ponuditelja, a nasuprot podataka izdanim od Europske agencije za certificiranje a koje podatke i sam proizvođač opreme navodi u tehničkom katalogu, što je sve dostavljeno u privitku žalbe. Navodi da je do sada imao trošak žalbenog postupka koji se sastoji od uplaćene naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 25. 000,00 kuna i trošak izrade ovjerenih prijevoda od 2.437,50 kuna, te je ukupan iznos troška od 27. 437,50 kuna, što dokazuje preslikama prometa po žiro računu i preslikama računa za izradu ovjerenih prijevoda. Ističe da je tuženik propustio utvrditi relevantne činjenice, te nepravilno primijenio materijalno pravo. Predlaže usvojiti tužbeni zahtjev, poništiti rješenje tuženika od 9. kolovoza 2021. i poništiti odluku o odabiru od 26. svibnja 2021., te da mu Ministarstvo mora, prometa i infrastrukture naknadi trošak žalbenog postupku u iznosu od 27. 437,50 kuna , a da se tuženiku naloži da mu naknadi trošak upravnog spora.

3. Tuženik u odgovoru na tužbu navodi da se protivi tužbenom zahtjevu i predlaže ga odbiti kao neosnovanog iz razloga navedenih u obrazloženju osporavanog rješenja od 9. kolovoza 2021. Ističe da je tužitelj žalbom osporavao zakonitost postupanja naručitelja kod pregleda i ocjene odabrane ponude, smatrajući da naručitelj na temelju dokaza koje je izbrani ponuditelj dostavio te dodatnog pojašnjenja ponude, nije imao osnove ocijeniti njegovu ponudu sukladnom dokumentaciji o nabavi jer podaci navedeni u dokazima koje je dostavio izabrani ponuditelj nisu istovjetni podacima koji se nalaze u katalogu proizvođača i na internetskoj stranici proizvođača, te da dokaz koji je odabrani ponuditelj dostavio nije dokaz propisan dokumentacijom o nabavi. Poziva se na članak 200. stavak 1., članke 205. stavak 1. i 3., 206. stavak 1. i 207. stavak 1. Zakona o javnoj nabavi, te na članke 280. stavak 4. i 290. stavak 1. istoga Zakona, te zaključuje da navedene odredbe Zakona znače da je svaki ponuditelj dužan u ponudi dostaviti samo one dokaze koji su dokumentacijom o nabavi propisani kao dokazi za dokazivanje tehničkih karakteristika, a naručitelj ima pravo uvjetovati valjanost ponude dostavom samo onih dokaza koji su propisani dokumentacijom o nabavi, te se poziva na ovusudne presude poslovni broj: UsII-81/19, poslovni broj: UsII-406/20, poslovni broj:UsII-67/21 i poslovni broj :UsII-110/21. Navodi da je u konkretnom slučaju mjerodavna točka 10. dokumentacije o nabavi koju citira, te zaključuje da iz sadržaja točke 10. dokumentacije o nabavi proizlazi da su tom točkom propisani primjerice da su ponuditelji jednakovrijednost mogli dokazati bilo kojim prikladnim sredstvom. Stoga smatra da je neosnovan tužbeni navod da dokaz odabranog ponuditelja nije dokaz sukladan dokumentaciji. Također smatra neosnovan tužbeni prigovor da dostavljeni dokaz nije prikladan jer podaci navedeni u njemu nisu identični podacima proizvođača koji se nalaze u katalogu i na internetskim stranicama proizvođača. Ističe da se katalogi i internetske stranice izrađuju u promotivne reklamne svrhe, a ne za potrebe postupaka javne nabave, pa ne sadrže sve tehničke karakteristike koje su propisane u točno određenom postupku javne nabave, pa je jasno da će ponuditelj dostaviti dokaze za potrebe točno određenog postupka javne nabave u kojem sudjeluje. Navodi da s obzirom da dokumentacijom propisane karakteristike nisu vidljive u reklamnim katalogima i na internetskim stranicama proizvođača, ponuditelji za potrebe konkretnih postupaka javne nabave ili izrađuju

posebne kataloge/tehničke listove ili dostavljaju izjave proizvođača koji potvrđuje da će proizvesti proizvod propisanih tehničkih karakteristika. Nadalje, a u vezi prigovora tužitelja da dokaz koji je dostavio izabrani ponuditelj ne bi bio prikladan dokaz, ukazuje na ovosudnu presudu poslovni broj: UsII-201/21, koja potvrđuje stav o reklamnom karakteru internetskih stanica i kataloga proizvođača. Ističe da je o preostalim žalbenim navodima u vezi temperature prostorija te u vezi tlaka uređaja i navoda koji se odnosi na točku 5. troškovnika, odlučeno na stranicama 4 do 6 osporavanog rješenja. Stoga smatra neosnovanim prigovor iz tužbe da osporavanim rješenjem nije odlučeno o svim žalbenim navodima. Predlaže odbiti tužbeni zahtjev u cijelosti kao neosnovan, a u slučaju usvajanja zahtjeva da sud sam riješi stvar (članak 58. stavak 1. Zakona o upravnim sporovima i članak 434. stavak 4. Zakona o javnoj nabavi).

4. Zainteresirana osoba Ministarstvo mora, prometa i infrastrukture, naručitelj u ovom postupku, u odgovoru na tužbu navodi kronologiju provedenog postupka javne nabave supstitucije postojećih ventilokonvektora u poslovnoj zgradi Kockica, te ističe da je zainteresirana osoba Deltron d.o.o. dokazao da ponuđeni jednakovrijedni proizvodi proizvođača Mehits Climaveneta zadovoljavaju uvjete iz projektne dokumentacije odnosno Projekta za održavanje strojarskih instalacija-supstitucija postojećih ventilokonvektora. Ističe da je dokumentacijom o nabavi propisano da je ponuditelj mogao umjesto proizvoda navedenog u troškovniku ponuditi drugi jednakovrijedan proizvod te je trebao upisati naziv nuđenog proizvoda u stavci troškovnika –Napomena, te je bio dužan dokaz jednakovrijednosti dostaviti u ponudi za svaki ponuđeni zamjenski proizvod. Traženi dokaz jednakovrijednosti su tehničke specifikacije i tehnički listovi ponuditelja, katalogi i slično. Navodi da je izabrani ponuditelj u svojoj ponudi priložio katalog sa tehničkim specifikacijama jednakovrijednih ventilokonvektora Mitsubishi Electric Climaveneta temeljem kojih je utvrđeno da njegova ponuda zadovoljava uvjete iz dokumentacije o nabavi, te je odabrani ponuditelj i dostavio pojašnjenje da je ovlašten zastupnik proizvođača Mehits Climaveneta za Republiku Hrvatsku, te da ima pravo i ovlaštenje od proizvođača za izdavanjem kataloga sa tehničkim specifikacijama odnosno druge prikladne tehničke dokumentacije kojom se dokazuje sukladnost nuđenog predmeta nabave s traženim tehničkim specifikacijama, a da javno dostupni podaci nisu referentni za provjeru jednakovrijednosti već dostavljeni katalog tehničkih karakteristika koji je selektiran iz softvera od ovlaštenog proizvođača pri projektiranim uvjetima odnosno dostavljeni kataloški list je pravilno napravljen za potrebe nadmetanja. Ističe da nije imao razloga sumnjati u vjerodostojnost dostavljenih podataka iz kataloških listova te je utvrdio da ponuđeni jednakovrijedni proizvodi izabranog ponuditelja Deltron d.o.o. zadovoljavaju uvjete propisane projektnom dokumentacijom, a tužitelj ni u žalbi ni u tužbi nije ničim dokazao da dostavljeni podaci nisu točni već navodi da je iz drugih izvora došao do drugačijih podataka, čime nije dokazao ne vjerodostojnost podataka Deltron-a d.o.o. Predlaže odbiti tužbeni zahtjev kao neosnovan, te odbiti zahtjev tužitelja za naknadom troškova postupka.

5. Zainteresirana osoba Deltron d.o.o. Split u odgovoru na tužbu navodi da su paušalni i ničim potkrepljeni navodi tužitelja u vezi obrazloženja osporavanog rješenja tuženika. Ističe da su kod dokazivanja karakteristika nužni upravo podaci iz službenih selekcija, odnosno vrši se izbor karakteristika koje se zahtijevaju prema projektnim uvjetima, dakle onih koje su nužno prilagođeni konkretnom traženju jer se traže karakteristike uređaja u režimu grijanja, a koji se u javno dostupnim podacima ne mogu pronaći pa je za njihovo iskazivanje nužna selekcija opreme odgovarajućim

programom proizvođača za odabir. Ističe da je već u odgovoru na žalbu naveo da u konkretnom slučaju službeni podaci sa stranica Europske agencije i kataloga tehničkih podataka proizvođača ne odgovaraju onima koji su propisani natječajem odnosno Projektom. Naime da predmetnim Projektom nisu tražene specifikacije pri normiranim uvjetima koji koristi Eurovent već pri posebno propisanim uvjetima, te se poslužio standardnim i stručnim načinom pribavljanja potrebnih podataka selekcijom tehničkih specifikacija pri Projektom traženim uvjetima. Poziva se na točku 10. dokumentacije o nabavi koju citira, te ističe da dostavljeni dokument kojim se dokazuje jednakovrijednost zadovoljava uvjete postavljene u toj točki 10. dokumentacije, imajući na umu da ta točka propisuje primjerice vrste dokumenata kojima se može dokazati jednakovrijednost, odnosno otvara mogućnost dokazivanja jednakovrijednosti i svim drugim prikladnim sredstvima. U vezi navoda tužitelja koji se odnosi na režim prostorija ljeti, da je već u odgovoru na žalbu naveo da nije točan navod da je Projektom koji je sastavni do natječajne dokumentacije tražen režim prostorija ljeti 26° C već je Projektom na stranici 17 A-grijanje i rashlađivanje četverocijevnim ventilokonvektorima, među ostalim propisano- ljetno 26+- 2° C. Ističe da jasno proizlazi da su ljetne temperature pri kojima su propisane tražene karakteristike dane s odstupanjem od 2°C ,dakle propisane su u rasponu od 24° do 28°, pa smatra da je temperaturom od 27° C pri kreiranju selekcije, u cijelosti postupio prema Projektu koji je dio dokumentacije o nabavi jer je riječ o dozvoljenom odstupanju. Nadalje ističe da u odnosu na ostale navode tužitelja kod kojih se poziva na prigovore iz žalbe ,u cijelosti ostaje kod svih svojih navoda iz očitovanja na žalbu koje prileži spisu. Predlaže odbiti tužbeni zahtjev u cijelosti.

6. Tužitelju je, na temelju članka 6. Zakona o upravnim sporovima („Narodne novine“ 20/10., 143/12., 152/14., 94/16. i 29/17. -ZUS), dostavljen odgovor na tužbu tuženika Državne komisije za kontrolu javne nabave, te odgovor na tužbu zainteresiranih osoba Ministarstva mora, prometa i infrastrukture i Deltron d.o.o. Split.

7. Tužbeni zahtjev nije osnovan.

8. Nadležnost tuženika je kontrola zakonitosti provedenog postupka, odnosno u konkretnom slučaju zakonitosti pregleda i ocjene ponuda od strane naručitelja, a što je tuženik i učinio, ocijenivši pravilno da je naručitelj postupio sukladno članku 290. stavak 1. Zakona o javnoj nabavi („Narodne novine“ 120/16.-ZoJN), slijedom čega je osnovano žalbu tužitelja protiv odluke o odabiru odbio kao neosnovanu.

9. Prema podacima spisa i obrazloženja osporavanog rješenja tuženika, naručitelj Ministarstvo mora, prometa i infrastrukture Zagreb, objavio je 12. travnja 2021. u Elektroničkom oglasniku javne nabave Republike Hrvatske (EOJN RH) poziv za nadmetanje s dokumentacijom o nabavi, u otvorenom postupku javne nabave, broj objave:2021/S 0F2-0013687, radi supstitucije ventilokonvektora u poslovnoj zgradi Kockica. Kriterij odabira je ekonomski najpovoljnija ponuda prema ponderu cijene 90% i jamstvenog roka 10%. U predmetnom postupku javne nabave zaprimljeno je šest ponuda, od kojih je naručitelj tri ocijenio valjanima, te 26. svibnja 2021. donio odluku o odabiru, kojom je kao ekonomski najpovoljniju odabrao ponudu ponuditelja Deltron d.o.o. Split. Nezadovoljan navedenom odlukom o odabiru žalbu je podnio žalitelj Hlađenje-sistemi d.o.o. Zagreb, u kojoj osporava valjanost ponude odabranog ponuditelja

10. U osporavanom rješenju, u vezi žalbenog prigovora da odabrani ponuditelj nije predočio valjan dokaz jednakovrijednost za ponuđene ventilokonvektore, jer nije dostavio dokaz predviđen dokumentacijom o nabavi već je dostavio „selekciju“ koju je

sam napravio, tuženik detaljno obrazlaže, odnosno navodi točku 10. dokumentacije o nabavi, prema kojoj dokaz jednakovrijednosti mogu biti tehničke specifikacije i tehnički listovi ponuditelja, katalogi i slično. Tuženik je obrazložio, da je odabrani ponuditelj dostavio tehničke listove (katalog tehničkih karakteristika) za ponuđene uređaje i pojasnio ponudu (članak 293. ZoJN) da je ovlaštenu zastupnik proizvođača Mehits Climaveneta za Republiku Hrvatsku te kao ovlaštenu zastupnik ima pravo i ovlaštenje od strane proizvođača opreme za izdavanjem kataloga sa tehničkim specifikacijama, odnosno druge prikladne tehničke dokumentacije kojom se dokazuje sukladnost nuđenog predmeta nabave s traženim specifikacijama. Javno dostupni podaci nisu referentni za provjeru jednakovrijednosti, već katalog tehničkih karakteristika koje su selektirane iz softvera ovlaštenog proizvođača pri projektiranim uvjetima. Pravilno zaključuje tuženik da je s obzirom na propisani uvjet u dokumentaciji o nabavi (koja dokumentacija o nabavi je postala pravomoćna i obvezujuća je za sve ponuditelje) odabrani ponuditelj dostavom tehničke dokumentacije dostavio dokaz jednakovrijednosti sukladno propisanom zahtjevu dokumentacije o nabavi.

11. Detaljno je tuženik obrazložio i žalbene prigovore u vezi temperature (u prostoriji ljeti od 27° C, umjesto Projektom propisane temperature od 26° C) .Naime u obrazloženju je naveo da je Projektom propisana temperatura ljeti 26 ° C (stranica 12 Instalacija centralnog grijanja i rashlađivanja) ali je propisana i temperatura ljeti 26+-2° C (stranica 17 Projekta Tehnički opis) pa je slijedom toga temperatura od 27° C iz tehničke dokumentacije ponuditelja, ponuđena sukladno navodu iz Projekta (26+-2° C). U odnosu na zvučni tlak ponuđenih uređaja, detaljno tuženik obrazlaže podatke tehničkih listova ponuditelja, te zaključuje da ni jedan od ponuđenih uređaja ne nudi zvučni tlak preko gornje granice od propisanih 31 dB(A) (stranica 16 Projekta Tehnički opis i stranica 19 Projekta, Tehnički proračun). Tuženik navodi i stavak 5. troškovnika kojim je propisan četverocijevni parapetni ventilokonvektor sa ili bez interijerske maske, odnosno stavke troškovnika u kojima su traženi uređaji sa interijerskom maskom ili bez interijerske maske, te ističe da je odabrani ponuditelj u svim stavkama ponudio uređaj tip DLMV i obrazlaže da je odabrani ponuditelj predao uredno popunjen troškovnik, te sve druge sastavnice ponude. Imajući na umu detaljno obrazloženje tuženika u vezi žalbenih navoda, te podatke spisa predmeta, ovaj Sud prihvaća ocjenu tuženika da je odabrani ponuditelj ponudu sastavio i predao sukladno uvjetima i zahtjevima dokumentacije o nabavi, a naručitelj je ponudu pregledao sukladno propisanim uvjetima i zahtjevima iz dokumentacije.

12. Kako je osporavano rješenje doneseno u granicama zakonom propisanih ovlasti tuženika, koji je za svoju odluku naveo pravno relevantne razloge obrazložene u smislu članka 98. stavka 5. ZUP-a, te kako tužitelj tužbenim navodima nije doveo u sumnju pravilnost utvrđenog činjeničnog stanja, a niti pravilnost primjene materijalnog i postupovnog prava, to ovaj Sud nije našao osnove za usvajanje tužbenog zahtjeva.

13. Kada je tužbeni zahtjev odbijen nema zakonom propisanih uvjeta za priznavanje troškova upravnog spora (članak 79. stavak 4. ZUS-a). Međutim valja reći i da opunomoćenik tužitelja trošak upravnog spora nije ni specificirao, a što je nužno jer članak 79. ZUS-a ne propisuje mogućnost da sud sam odluči koji iznos troška treba priznati ako trošak nije specificiran sukladno Tarifi o nagradama i naknadama troškova za rad odvjetnika („Narodne novine“ 142/12., 103/14., 118/14. i 107/15.), jer sud odlučuje o opravdanim izdacima učinjenim u tijeku ili povodu spora (članak 79. stavak 1. ZUS-a).

14. Stoga je, na temelju članka 57. stavka 1. i članka 79. stavka 4. i 6. ZUS-a, odlučeno kao u izreci presude.

U Zagrebu 12. listopada 2021.

Predsjednica vijeća:
Mira Kovačić, v.r.

Za točnost otpavka - ovlaštenu službenik

Tanja Nemčić

